

## ДЛЯ ДОВІДКИ

# ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО УЧАСТІ ВИКЛАДАЧІВ З УКРАЇНСЬКИХ УНІВЕРСИТЕТІВ-ПАРТНЕРІВ В ПРОЄКТІ TANDEM-UA-DE

### Ідея створення спільних курсів відповідно до опису проєкту (з опису проєкту):

«The project foresees both the development of 20 joint teaching courses (modules) as a common basis and an interdisciplinary English-language double degree programme.

Teaching courses (modules), jointly developed by Ukrainian and German lecturers, will be held for Ukrainian and German students – Ukrainian participants of the project and DTM students at OTH AW - together, enhancing its intercultural and interdisciplinary value.

In addition to the modules compulsory for the double degree, several elective courses on more specialized topics will be offered in a blended format as part of summer schools for higher semester Ukrainian and German students. Enlarging the potential target audience, these modules are open to students from partner universities who only want to take individual modules, as well as to those who will be selected for the double degree as the modules will count as elective subjects of the final semesters».

Опис програми Digital Technology and Management OTH AW <https://www.oth-aw.de/en/studies/study-offers/study-programmes/bachelor/digital-technology-management/structure/>.

На цій сторінці з-поміж іншого є:

- каталог курсів, у т.ч. інтенсивних блоків (літніх, зимових, весняних шкіл тощо) з прописаними навичками по кожному курсу (як наші силабуси, тільки коротші) [https://www.oth-aw.de/files/oth-aw/Studiengaenge/Bachelor/DTM/Dokumente/DTM\\_MHB\\_SoSe2025\\_final.pdf](https://www.oth-aw.de/files/oth-aw/Studiengaenge/Bachelor/DTM/Dokumente/DTM_MHB_SoSe2025_final.pdf) – рекомендовано подивитись, які обов'язкові та вибіркові курси вже пропонуються, щоб не дублювати

- Study and examination regulations NEW - документ, де в 2му параграфі прописані всі основні компетенції (за якими відбується їх визнання та перезарахування) [https://www.oth-aw.de/files/oth-aw/Studiengaenge/Bachelor/DTM/Dokumente/SPO\\_DTM\\_Konsolidierte\\_Fassung\\_der\\_1.\\_Aenderungssatzung\\_vom\\_27.05.2024\\_\\_Englisch\\_\\_britisch\\_\\_.pdf](https://www.oth-aw.de/files/oth-aw/Studiengaenge/Bachelor/DTM/Dokumente/SPO_DTM_Konsolidierte_Fassung_der_1._Aenderungssatzung_vom_27.05.2024__Englisch__britisch__.pdf)

Обсяг вибіркового курсу Літньої школи - 5 кредитів ECTS,

обсяг контактних годин – 60 (орієнтовно 12 онлайн, 48 – офлайн, тобто школа проходить у форматі VIP – Blended Intensive Programme),

форма контролю – Модульна / Проєктна робота,

кількість студентів-учасників – до 20 (9 від українських університетів-партнерів, та орієнтовно стільки ж від німецького університету),

(відповідна інформація є в шаблоні силабусу, що додається; в ньому потрібно заповнити лише поля, виділені кольором, все інше – регламентоване програмою).

Оплата - гонорарна, 30 євро за одну онлайн / аудиторну академічну годину (45 хвилин). Також проєктом фінансується переїзд та проживання викладача.

Мова викладання – англійська.

Критерії відбору викладачів (з опису проєкту)

Key candidates: professors (associate professors) from partner universities who are experts in the courses of the curriculum.

Selection criteria:

- teaching experience in the course (module) content.
- English language proficiency (at least B2).
- Skills for intensive courses and use of online educational platforms.
- Motivation to work with colleagues within the project implementation.

Selection: The decision will be made by a joint committee of programme directors of OTH AW and partner universities.

Процедура відбору

Викладачам, бажаним взяти участь у проєкті, потрібно до 08.03.26 надіслати на адреси k.antoniuk@oth-aw.de та d.antoniuk@oth-aw.de англійською мовою :

- (1) резюме,
- (2) силабус дисципліни (оформлений за прикладом силабусів OTH AW – 1 сторінка),
- (3) посилання на сторінку викладача,
- (4) відео тривалістю до 10 хвилин, в якому викладач коротко презентує себе, пояснює ідею Літньої школи та наводить приклад 2-3х слайдів з навчального матеріалу пропонованого курсу з поясненнями (на кшталт частини лекції).

За потреби за результатами відбору може відбутися другий етап – інтерв'ю (10-15 хвилин, деталі будуть повідомлені окремо).